



親愛的弟兄姊妹，主內平安：

感謝主！7月的台灣排灣族短宣隊順利完成，各人有不同的感受和體驗。行程中較深刻的是，探訪另一個排灣族教會：內文教會。該教會的蕭牧師也是排灣族頭目家族的子孫（相當於聖經中亞倫祭司家族那樣），也是一位木雕刻家。他的雕刻作品曾經得獎。他的作品嘗試結合基督教信仰元素和排灣族文化，使我們大開眼界。

7月6日的主日崇拜，剛好是感恩節，排灣族在這節日中慶祝一年的豐收，各人在崇拜中獻上不同的禮物，有的獻水果，如：香蕉、芒果、百香果；有的獻土產，如：洋蔥；更有人獻一隻活公雞，讓整個禮堂充滿香氣，這對居住在香港的香港信徒實在是一個嶄新的體會。接著，在五天的兒童英文音樂營中，各組員互相配搭，各展所長，在敬拜、聖經故事、英文課、音樂課、福音魔術和遊戲中，帶領同學認識福音。願主使用這些服事，將兒童帶到神面前。在長者聚會中，我們帶領長者做運動、唱詩、聖經分享，也有魔術表演和扭氣球，各人都十分投入。事實上，台灣原住民有很多部落仍是福音未得之民，求主差派工人。

今年是中福團五十週年。香港區在10月18日舉行一個Fun Day（嘉年華會），題目是「始中始忠始蹤始終都係要宣教」。當中有四個與「中」字同音的字，分別代表不同的意思。第一個「中」代表中福團；第二個「忠」代表忠心，中福團有很多一直以來忠心於宣教使命的宣教士、各區辦事處同工和執委；第三個「蹤」代表各宣教士留下很多佳美的腳蹤，也代表嘉年華會的攤位活動，參加者需要沿路綫完成各項目標；最後的「終」代表有始有終，我們要繼續宣教直到世界的終結。因此，藉著這個老少咸宜的活動，讓香港眾教會一同參與，並認識宣教的主及祂在各地的作為，以致我們也一同回應這個宣教使命，一同參與宣教。Fun Day有攤位、展覽和工作坊，期待你們的來臨。詳情請參閱有關的宣傳。

我們都是憑信心在宣教路上仰望上帝的供應，期盼香港信徒能同心支持宣教工作，擺上祈禱和金錢奉獻。如你有感動奉獻，請將奉獻交到中福團香港區辦事處，註明「杜文瀚宣教經費」。若有查詢，請聯絡中福團辦事處，謝謝你們。

代禱事項：

1. 為台灣短宣隊的事奉順利完成感恩。
2. 為我們的宣教經費不敷祈禱，求主供應。
3. 為文瀚的論文寫作祈禱。
4. 為中福團的五十週年各項活動祈禱，求主使用。



內文教會蕭牧師及其木雕作品



排灣族感恩節崇拜會眾獻禮物

主僕

文瀚、玉潔



兒童營遊戲活動



兒童營導師和同學



50週年 FUN DAY 宣傳

## 【回應表】

本人／本教會樂意支持

○ 杜文瀚、杜劉玉潔牧師師母的宣教經費

每月奉獻港幣／美金\_\_\_\_\_元 由\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月

一次過奉獻港幣／美金\_\_\_\_\_元

姓名 \_\_\_\_\_ ( 牧師 / 傳道 / 先生 / 小姐 )

教會名稱 \_\_\_\_\_

聯絡電話 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_

通訊地址 \_\_\_\_\_

奉獻請用劃線支票或直接存入本團銀行戶口，支票背面或入數紙註明奉獻用途為「杜文瀚宣教經費」，然後擲回中福團各地區辦事處，台灣支持者可請機構代轉。憑收據可向政府申請慈善稅項減免。

香港

劃線支票：抬頭請寫「中華福音使命團有限公司」或“China Evangelistic Mission Ltd.”

銀行存款賬號： HSBC 香港匯豐銀行 014-014625-001

 BEA 東亞銀行 015-523-68-00641-2

 轉數快 快速支付系統識別碼 160289393

自動轉賬：請填妥轉賬表格，表格可於本團網頁下載

辦事處地址：香港九龍長沙灣瓊林街 111 號擎天廣場 12 樓 A 室 網頁：[www.cemhk.org.hk](http://www.cemhk.org.hk)  
傳真：27358290 電話：31510400 電郵：[info@cemhk.org.hk](mailto:info@cemhk.org.hk) Whatsapp：98058843

美國

劃線支票：抬頭請寫“China Evangelistic Mission Inc.”

辦事處地址：2400 Old Crow Canyon Road, Suite A6, San Ramon, CA 94583-1214  
電話：( 925 ) 552-8088 電郵：[cemusa@pacbell.net](mailto:cemusa@pacbell.net)

台灣

劃線支票：抬頭請寫「財團法人基督教台灣崇真會」

銀行存款賬號：台灣華南商業銀行中壢分行 241-20—095929-1

寄：台灣 32085 桃園縣中壢市六和路 60 號 六和崇真堂 周成牧師  
電話：( 886 ) 3-2806703

澳洲

劃線支票：抬頭請寫“CEM Australia Incorporated”

銀行存款賬號：Westpac Banking Corporation 032-090-946030

通訊處地址：P.O. Box 71, Epping, NSW1701, Australia

諮詢聯絡：澳洲董事會主席鄭家祥先生

電話：0423-616216 電郵：[cem.org.au@gmail.com](mailto:cem.org.au@gmail.com)